



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepoztlán, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V07C24982
28/09/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC032A08MAA**
(Codigo)
Description **3" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
(Descripción)
CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE) (PARTES) (COLADA)	HEAT No. (ASTM)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)
BONNET BONETE	WH16878	ASTM A-216/WCB	0.188	0.990	0.021	0.015	0.535	0.024	0.030	0.004	0.025	0.004		TENS KPSI CVN% 76.56
BODY CUERPO	WH16702	ASTM A-216/WCB	0.194	0.900	0.022	0.012	0.551	0.052	0.074	0.022	0.047	0.006		YIELD KPSI 1ST 73.08
WEDGE DISCO	WH81252	ASTM A-217/CA15	0.125	0.715	0.024	0.024	0.621	0.026	12.950	0.015	0.015	0.013		ELG % 2ND 29
			Normalized a (Normalized to) 970 °C											
			Enfriado en aire; (Enfriado en aire; (C)											

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVN%	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
76.56	49.30	26	59	158
73.08	41.47	37	58	150
97.44	72.94	29	38	300

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE

Sandra Raitz